

VOCABULARY · EPISODE 06

Routines of a Music Star

Key words & expressions · English + ■■■■■

15 words

Your English Toolbox

1 a gig

یقی سوم هم‌انرب کی ترس‌نک ارجا

DEF

a live music performance; any paid professional booking

Central to the vocabulary of the music world — a gig can be anything from a small pub show to a stadium concert.

هدشات‌خ‌ادرب ی‌اه‌فرح رارق ره؛ هدنز ی‌یقی سوم ی‌ارجا کی

دشاب ی‌هاگ‌ش‌زرو ترس‌نک ات راب رد کچوک ش‌ی‌امن کی زا دن‌اوت‌لم ی‌یقی سوم ی‌این‌د ناگ‌ژاو رد ی‌روح م

She has two gigs this weekend — one on Friday night and one on Sunday afternoon.

. نیا

رهظ زادعب هب‌نش‌کی ی‌کی و بش ه‌م‌ج ی‌کی دراد ارجا ود ه‌ت‌فه رخآ

Getting your first paid gig is a milestone every musician remembers.

. نیلوا نت‌فرگ

درآلم دای هب ار ن‌ا ی‌نال‌یقی سوم ره هک تسای فطع هطقن هدشات‌خ‌ادرب ی‌ارجا

2 stage fright

ارجا زا تشحو ه‌ن‌حص‌زا سرت

DEF

intense anxiety or fear about performing in public

Affects even the most famous performers — Barbra Streisand famously suffered severe stage fright. It is not weakness; it is the body preparing itself.

ع‌م‌ج رد ارجا زا دیدش سرت ای بارطضا

ت‌س‌ا ن‌دش ه‌دام‌آ لاح رد ندب؛ ت‌س‌ی‌ن فعض. ده‌لم رارق ری‌ث‌أت تحت مه ار ن‌ادن‌م‌رنه نیرت‌روه‌شم ی‌ت‌ح

Stage fright hit her hardest when she performed for the very first time.

. ه‌ن‌حص‌زا سرت

ت‌ش‌اذگ ار ری‌ث‌أت نیرت‌ش‌ی‌ب درک ارجا راب نیلوا ی‌ارب هک ی‌نامز

He turned his stage fright into energy — the nervousness became fuel.

. ش‌ا‌ه‌ن‌حص‌زا سرت

دش تخوس ندوب ی‌ب‌ص‌ع درک لی‌دب‌ت ی‌ژرنا هب ار

3

to take off

ندش قفوم نتفرگ جوا

DEF

(of a career/idea) to suddenly become very successful or popular

The overnight success myth is almost always false — careers take off after years of invisible work, not out of nowhere.

ندش بوبحم ای قفوم رایسب ناهگان

دزیری گلیم جوا یئرم ان راک اهالاس زا سپ اهافر ح تسرا غورد هشی مه ابی رقت هبش کی تی قفوم هناسفا

Her career really took off after one song went viral on social media.

جوا عقاوش اهافر ح .

دش لاری او یعامتجا ی اهله کبش رد گنه آ کی هکنی زا دعب تفرگ

It took five years before the band's sound finally took off with audiences.

لاس چنپ .

دیری گب جوا نابطاحم دزن هرخال اب هورگ ی ادص هکنی زا لقب دیشک لوط

4

to sell out

ندرک یشورفدوخ نتخورف مامت ار اهاتیل ب

DEF

to sell all available tickets or stock; to compromise values for success or money

Double meaning: 'we sold out the venue' (achievement) vs. 'she sold out to a record label' (betrayal of principles).

تی قفوم یارب اهش زرا نتخاندن ا رطخ هب ؛ دوجوم ی دوجوم ای اهاتیل ب مامت شورف

هب تن ایخ تخورف ار شدوخ لباقم رد درواتسد میتخورف مامت ار نلاس ی اهاتیل ب : ه ناگود ی انعم

لوصا

They sold out the 10,000-seat arena in under twenty minutes.

زا رتمک رد اری رفن رازهه دنلاس . 10,000

دن تخورف مامت هقی قد تسبی

Some fans accused her of selling out when she changed her style for mainstream appeal.

هب ار وان ارادفرط یخرپ .

داد ریغت ار شکبسی تقو دندرک مهتم یشورفدوخ

5

to make it big

ندیسرت رهش هب ندش گرزب

DEF

to become very successful and widely recognised

The dream phrase of the music industry — 'making it big' implies reaching a level of fame or wealth beyond ordinary success.

ندش هتخان ش هدرتسگ روط هب و قفوم رایسب

دهلیم ناشن اری لومعم تی قفوم زا رتارف ترهش زا حطس هب ندیسر یقی سوم تعنص یی اور ترابع

She always believed she would make it big, even when no one was listening.

رواب هشی مه .

دالیمن شوگ سکاچی هتی تقو یتح دش دهاوخ گرزب هک تشاد

Making it big in the music world requires talent, timing, and a little luck.

ندش گرزب .

دراد سنانش یمک و یدن بانامز ، دادعتسا هب زاین یقی سوم یاین د رد

6

the limelight

ندوب نکفا رون ریز هجوت زکرم

DEF

public attention and fame; the spotlight of celebrity life

'In the limelight' = under public scrutiny; 'out of the limelight' = living privately. Fame brings both the limelight and the loss of privacy.

ناروهشم یگدنز نکفا رون؛ ترهش و یوموع هجوت

دروآیم هارمه هب اریصوصخ میرح نداد تسد زا مه و هجوت مه ترهش. یوموع یسررب ریز هجوت زکرم رد

She thrives in the limelight — every camera makes her more alive.

افوکش هجوت زکرم رد وا .

دنکلیم رتهدنزار وای نیبرود ره دوشایم

After years in the limelight, he stepped back and chose a private life.

رد اهل اس زا سپ .

درک باختن اریصوصخ یگدنز و درک ینیشن بقع هجوت زکرم

7

a gruelling schedule

هدننکاهتسخ ینامز لودج اسرفاتقاط همانرب

DEF

an extremely demanding and exhausting timetable that pushes a person to their limits

The reality behind glamour: music stars operate on gruelling schedules — flights, soundchecks, performances, interviews, all with minimal recovery time.

دناسرلیم دوخ دح هب اریصوصخ هک هدننکاهتسخ و اسرفاتقاط رایسب ینامز لودج

دنکلیم راک اسرفاتقاط یاهامانرب اب یقیسوم یاهاراتس: تیباذج تشپ تیعیق او

She follows a gruelling schedule — up at five every morning, in bed by midnight.

کی . .

باوختخر رد بش همین زالبق، رادیب چنپ تعاس حبص ره دراد اسرفاتقاط همانرب

A gruelling schedule sounds exciting at first, but it drains you over time.

همانرب کی . .

دربلیم لیلحت اروت نامز تشذگ اب اما دسرلیم رظن هب زیگاناناجیه ادتبا رد اسرفاتقاط

8

to pull off

ندمآرب نآسپ زایتخس راک رد ندش قفوم

DEF

to succeed in doing something difficult or surprising

'Pulling off' a performance implies that it was genuinely difficult and could have gone wrong — the achievement has weight.

زیگانانگش ای راوشدیراک ماجنا رد ندش قفوم

دورب شیی هابتشا تسناوتلیم و دوب راوشداعقاو هک دهلیم ناشن ندمآرب نآسپ زا

She pulled off a flawless three-hour show despite a fever.

هس شیمان کی بت دوجو اب .

دمآرب سپ زا اریصقنلیب هتعیاس

Nobody thought they could pull it off, but they performed brilliantly.

رکف سکاجیه . .

دندرک ارجا ناشخرده اما دنیایبرب شسپ زا دنناوتب درکلیمن

9

to live up to

ندوب ناشی رد نداد باوج تاراظت نا هب

DEF

to meet the expectations set by a reputation or promise; to be as good as expected

The pressure of fame: every performance must live up to the expectations of millions of fans.

هدش داجی لوق ای ترهش کی طسوت هک ی تاراظت نا ندروآرب
دهدب باوج رادفرط اهانویلی م تاراظت نا هب دیاب ارچا ره: ترهش راشف

Her live show lived up to everything her studio albums had promised.

هب شاهدن زشی امن .

داد باوج دوب هداد هدعو شالی وی دوت س ای اهام و ب ل آ هک ی زی چ هم

The hardest part of success is living up to what people expect of you.

شخ ب نی رت ت تخس .

دنراد وت زا مدرم هک تس ای تاراظت نا هب نداد باوج تی ق فوم

10

to cut through

نتشذگ همهمه نایم زا ندرک زاب هار

DEF

to reach people powerfully despite noise, competition, or indifference

In the modern music industry, cutting through the noise is the central challenge — millions of songs compete for the same attention.

ندیسر مدرم هب تردق هب ی هجوت لی ب ای ت باقر ، ادص ورس مغرلی ع
تس ای زکرم ش ل اچ ادص ورس زا نتشذگ نردم ی ق ی سوم تعنص رد

That one raw, honest lyric cuts through every distraction and hits you in the chest.

نایم زا هانقادص و ماخ هنارت ن آ .

دنکلی م زاب هار اهلی ترپاس اوج هم

In a world of perfect production, authenticity is what cuts through.

اب ی ای ن درد .

دنکلی م زاب هار هک تس ای زی چ تقادص ل م اک دی لوت

11

downtime

دازا تقو تحارت س ا نامز

DEF

time spent resting or relaxing between periods of work; unscheduled free time

Critical and often neglected by high-achievers — downtime is not laziness, it is the recovery period that makes the next peak performance possible.

دوشلی م تحارت س ا فرص راک ی اهورود نی ب هک ی نامز
تس ای دوب هب هرود ، تس ی نی ل ب نت تحارت س ا شال ترپ دارفا طسوت هدش هت فرگ هدی دان بل غا و ی تای ح

She protects her downtime fiercely — no calls, no emails, no social media.

زا تدش اب .

یعامتج ای اههک بش نودب ، ل می ای نودب ، سامت نودب دنکلی م تظفاحم ش تحارت س ا نامز

Without enough downtime, even the most talented performers start to break down.

دنکلی م نتسکش هب عورش مه نادنم رنه نی رت ت ی ح ای ص اب ی تح تحارت س ا ی فاک نامز نودب

12 to grind

هف قو لی ب شالت ندنک ناج

DEF

to work hard and persistently, often at a repetitive or demanding task

Modern colloquial term for the hard work behind success — 'the grind' is the daily, unglamorous effort that nobody sees.

اسرفات قاط ای یرارکت راک کی رد بلغا، ندرک راک هتسویپ و تخس
سکاچی هک یتیباج نودب و هنزور شالت تی قفوم تشپ تخس راک یرب نردم یاهرواحم حالطصا
دن بیلمن

She was grinding for three years before anyone noticed her music.

ل بق دنک ناج لاس هس .

دوش هجوت م ارشالی قی سوم یسک هکنی ازا

Success in music is ninety percent grind and ten percent talent.

یقی سوم رد تی قفوم .

تسا دادعت سا دصرد هد و هف قو لی ب شالت دصرد دون

13 fan base

ناراداو هعماج نارادفرط هاگی اپ

DEF

the established group of loyal fans who support an artist or performer

Building a fan base is the work of years — it requires consistent output, authenticity, and direct engagement with your audience.

دننک لی م تی امح دن مرنه کی زا هک رادافو نارادفرط زای تبات هورگ
دراد نابط اخم اب میقتسم لماعت و تقادص، موادم یجورخ هب زاین تساهل اس راک نارادفرط هاگی اپ نتخاس

She built her fan base entirely through social media before signing with a label.

تخاس یعامتجای اههک بش قی رط زالماک ارشن نارادفرط هاگی اپ لبیل کی اب دادرارق یاضم زال بق

A loyal fan base is worth more than a viral hit — it keeps supporting you long-term.

لاری او تیه کی زا رادافو نارادفرط هاگی اپ کی .

تسا رتدن مشزرا

14 to put on

ندرب هنحص یور ندرک رازگرب

DEF

to organise and present a show, event, or performance

Putting on a show involves everything invisible — lighting, sound, choreography, costumes, crew — not just the performance itself.

ارج ای دادیور، شیمان کی هئارا وی هدنم زاس
اهلس ابل، یفارگو وی روک، ادص، یزادرپرون تسایرمان یاهزیچ همه لماش شیمان کی یرازگرب

They put on the most spectacular show I have ever seen in my life.

یشیمان نیرته و کوک شاب .

ندرک رازگرب ارماهیدی میگدنز رد لاج هب ات هک

Putting on a world tour costs millions and takes years to plan.

یناهج روت کی یرازگرب .

دشکلیم لوط اهلاس نآ یزی راهم نرب و دراد هنیزه اهانویلیم

15 overnight success

ی ناہگان ترہش ہبش کی تیقفوم

DEF

the (usually false) idea that someone became famous or successful very quickly

The term is almost always a myth — what looks like overnight success is usually the visible moment of a much longer, private struggle.

دشقفوم ای روہشم عی رسی لیخی سک ہک طلغ؁الومعم ہدی

لباق ہظحل؁الومعم دسرلیم ہبش کی تیقفوم رظن ہب ہچنآ تسا ہروسطسا کی ہشی مہ؁ابی رقت حالطصا نی
تسا یصوصخ و رتانیالوط ہزاربم کی ہدہاشم

People call her an overnight success, but she was writing songs for fifteen years.

تشنولیم گنہآ ہک دوب لاس ہدزن اپ اما دنمانلیم ہبش کی تیقفوم اروا مدرم

There is no such thing as overnight success — only the part of the story that gets told.

دوشلیم تی اور ہک ناتساد زایشخب طقف درادن دوجو ہبش کی تیقفوم مساہب یزیچ .